

541511-2026 - Kilpailu

Saksa – Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki – 10005431
- Rahmenvereinbarung zur Beauftragung von Weiterentwicklungsleistungen und Skalierung
einer Open Source Software im Gesundheits- und One Health Kontext in Afrika
OJ S 149/2026 05/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sähköposti: holger.niedenfuehr@giz.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 10005431 - Rahmenvereinbarung zur Beauftragung von Weiterentwicklungsleistungen und Skalierung einer Open Source Software im Gesundheits- und One Health Kontext in Afrika

Kuvaus: Rahmenvereinbarung zur Beauftragung von Weiterentwicklungsleistungen und Skalierung einer Open Source Software im Gesundheits- und One Health Kontext in Afrika.

Menettelyn tunniste: 4a69aec6-0cba-480e-bc42-9285c696e752

Sisäinen tunniste: 10005431

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72000000 Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Eschborn

Maaryhmittely (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Maa: Saksa

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Kenia

Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Djibouti

Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Malawi
Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTTUUV3DR# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Petos: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Korruptio: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Maksukyvyttömyys: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Varat selvitysmiehen hallinnassa: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Liiketoiminta on keskeytetty: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: 10005431 - Rahmenvereinbarung zur Beauftragung von Weiterentwicklungsleistungen und Skalierung einer Open Source Software im Gesundheits- und One Health Kontext in Afrika

Kuvaus: Die Einzelabrufe können unter anderem die folgenden Tätigkeiten umfassen, der genaue Umfang und Inhalt der Tätigkeiten wird in jedem Abruf einzeln spezifiziert: Technische Beratung / Umsetzung - Strategische und technische Beratung zur Weiterentwicklung einer integrierten Sys-temlandschaft für ein gemeinsames digitales Ökosystem zur Risiko-, Gesundheits- und Konfliktfrühwarnung in der IGAD-Region sowie auf Ebene der Afrikanischen Uni-on (AU). Schwerpunkt ist die Weiterentwicklung bestehender Systeme sowie deren Integration über die vorhandene Data-Mesh-Plattform. - Erhebung und Analyse fachlicher sowie technischer Anforderungen für die Weiter-entwicklung der Systeme AU-DOHP, RePan, HUSIKA und der Malawi Analytics Plat-form (MAP). - Konzeption, Integration und Test zusätzlicher One-Health-Anwendungsfälle (Use Cases) in den jeweiligen Analyseplattformen. - Aufbereitung, Harmonisierung und Integration relevanter Datenquellen zur Unterstüt-zung der definierten Anwendungsfälle innerhalb der Analyseplattformen. - Technische und funktionale Weiterentwicklung der Systeme auf Grundlage der erho-benen Anforderungen. - Prüfung und gegebenenfalls Umsetzung der Integration von AU-DOHP in die IGAD-Systemlandschaft als Nachfolgelösung für die bestehende RePan-Plattform. - Rollout der AU-DOHP-Plattform in verschiedenen afrikanischen Ländern und Regionen durch die Anbindung nationaler und regionaler Systeme sowie die Integration entsprechender Arbeitsabläufe. - Erweiterung der HUSIKA-App um eine KI-gestützte Sprachverarbeitungs-komponente zur Unterstützung mehrsprachiger Kommunikation und Interaktion in afrikanischen Sprachen, Dialekten und regionalen Sprachvarianten. - Unterstützung bei der technischen Umsetzung und Integration zusätzlicher digitaler Komponenten als weitere Use Cases innerhalb der Data- Mesh-Architektur, insbesondere hinsichtlich Datenflüsse, Interoperabilitätsanforderungen und systembezogener Anpassungen zur Integration von RMNCH-Daten sowie zur Unterstützung der Malawi Analytics Plattform (MAP). - Unterstützung bei der technischen Umsetzung weiterer One-Health-Anwendungsfälle in OHDA-Partnerländern, insbesondere in Kamerun, Malawi und Togo. Training, Kapazitätsaufbau und Support - Durchführung zielgruppenspezifischer Schulungs- und Enablement-Maßnahmen für Administratoren, Fachanwender und weitere Nutzergruppen, einschließlich Wissens-transfer, Anwendersupport und Erstellung bzw. Weiterentwicklung von Betriebs- und Nutzungsdokumentationen. - Technisches Capacity Building und Operational Enablement der IT-Abteilungen der Partnerorganisationen zum nachhaltigen eigenständigen Betrieb und zur Weiterent-wicklung der Systeme. Dies umfasst Wissenstransfer, Schulungen, Coaching sowie operative Begleitung während der Hypercare- und Übergangsphase in den Bereichen Hosting, Systemadministration, Monitoring, Sicherheitsmanagement, Fehlerbehebung, Release-Management und Softwarebetrieb mit dem Ziel der schrittweisen Übernahme des eigenverantwortlichen Betriebs. Unterstützung beim Aufbau, der Etablierung und der nachhaltigen Weiterentwicklung von O-pen-Source-Strukturen, einschließlich Community-Aufbau und -Management, Governance- und Beitragsprozessen (Contribution Management), Wissensmanagement sowie Förderung lokaler Entwickler- und Nutzercommunities.

Sisäinen tunniste: 10005431

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72000000 Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

Optiot:

Optioiden kuvaus: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und /oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung.

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Eschborn

Maaryhmittely (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Maa: Saksa

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Kenia

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Djibouti

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Malawi

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 24 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Weitere Details: siehe Wettbewerbsunterlagen / Leistungsbeschreibung

Strategisten hankintojen tavoite: Sosiaalisten tavoitteiden saavuttaminen

Kuvaus: Weitere Details: siehe Wettbewerbsunterlagen / Leistungsbeschreibung

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Biologisen monimuotoisuuden ja ekosysteemien suojelu ja ennallistaminen, Siirtyminen kiertotalouteen, Ilmastomuutokseen sopeutuminen, Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Edistettävä sosiaalinen tavoite: Etninen tasa-arvo, Sukupuolten tasa-arvo, Ihmisoikeuksia koskeva due diligence -velvoite maailmanlaajuisissa toimitusketjuissa, Oikeudenmukaiset työolot, Muu

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: DE-A1: Bedingungen an die Auftragsausführung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Die Eignungskriterien stammen, mangels passender Kategorie, nicht ausschließlich aus der oben stehenden Kriterienkategorie. 1.

Eigenerklärung: Name des Unternehmens und Anschrift, Steuer ID, Eintragung ins Handelsregister oder gleichwertigem Register nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslands 2. Keine Ausschlussgründe nach § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, Verordnung über Russland Sanktionen 3. Erklärung der Bewerbergemeinschaft und/oder Erklärung Nachunternehmer (falls zutreffend)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: DE-A2: Bedingungen für die Reduzierung der Bewerber (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Wenn mehr als 5 Teilnahmeanträge eingehen, werden wir nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Kriterien eine Auswahl treffen und nur die 5 Bewerber mit der höchsten Punktzahl auffordern, ein Angebot einzureichen. Sollten weniger als 3 Teilnahmeanträge eingehen, behalten wir uns vor, das Verfahren aufzuheben. Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Fachliche Eignung (50%) 2. Regionale Erfahrung (30%) 3. Erfahrung in der Entwicklungszusammenarbeit (mindestens 50% ODA-finanziert) (20%)

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 400.000,00 EUR (netto) 2. Mindestens 3 Referenzprojekte im Fachgebiet Datenaustauschplattformen basierend auf Data Mesh Prinzipien und mindestens 2 Referenzprojekte in der Region Afrika in den letzten 36 Monaten (Stichtag: Datum der Veröffentlichung dieser Ausschreibung)

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (netto) (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 900.000,00 EUR (netto.)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 10 Personen-

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Bewertung der fachlichen Eignung / gewichtete Kriterien für die Auswahl der Bewerber - Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Fachliche Eignung (50%) 2. Regionale Erfahrung (30%) 3. Erfahrung in der Entwicklungszusammenarbeit (mindestens 50% ODA-finanziert) (20%)
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 100,00

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia
Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTUUV3DR/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTUUV3DR>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 23/09/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTUUV3DR>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa, englanti

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Rekisterinumero: 993-80072-52

Postiosoite: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Postitoimipaikka: Eschborn

Postinumero: 65760

Maaryhmittely (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Maa: Saksa

Sähköposti: holger.niedenfuehr@giz.de

Puhelin: +49 6196792173

Faksi: +49 6196791115

Internetosoite: <https://www.giz.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: 022894990

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa
Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de
Puhelin: +49 2289499-0
Faksi: +49 2289499-163
Internetosoite: <https://www.bundeskartellamt.de>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumber: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumber: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 968e9b78-bb99-484b-8d19-a4a9aa63bd4f - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 03/08/2026 15:58:49 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumber: 541511-2026
EUVL S -lehden numero: 149/2026
Julkaisupäivä: 05/08/2026